



Übersicht Drehtische	G-2
Schweißdrehtische D52 / 25 - D52 / 70 Tischhöhe 320 mm und 800 mm	G-3
Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 400 mm	G-6
Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 750 mm	G-9
Schweißdrehtische D653 / D1003	G-12
Riegelsystem für die Schweißdrehtische D653 / D1003	G-14
Schweißdrehtisch D5002	G-15
Drei-Backen-Spannfutter Typ ME-DBS	G-17
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-584	G-18
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-584-1	G-20
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0006-598 (pneumatische Brennerzustellung)	G-22
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-392 (taktile Werkstückabtastung)	G-24
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-580	G-26
Ausleger mit Pinole 1200 (für Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-580)	G-27
Ausleger mit Stützbock (für Rundnahtschweißanlage Typ Z-0019-580)	G-28
Rundnahtschweißanlage Typ Z-0039-512	G-29
Doppelrundnahtschweißautomat Typ Z-0039-692	G-30
Doppelrundnahtschweißautomat Typ Z-0033-981	G-32
Rollenbock R1003	G-33
Rollenbock R3002/2	G-35
Rollenbock R16000	G-37
Preisliste	G-40



### Rundnahtschweißvorrichtungen Übersicht Drehtische



Bauserie / Typ:	D52 / 25 <i>D52 / 70</i>	D102/60 D102/150	D 302/60 D 302/150	D 653	D1003 D1004	D 5002
Technische Daten:						
Tragkraft (vertikal)	50 kg/0,5 kN	100 kg/1,0 kN	100 kg/1,0 kN	650 kg/6,5 kN	1000 kg/10 kN	5000 kg/50 kN
Drehzahl	0,25 – 2,5 min-1 <i>0,70 - 9,0 min-1</i>	0,1 - 10 min-1	0,05 - 5 min-1	0,075 - 3,26 min-1	0,027 - 1,2 min-1	0,002 - 1,1 min-1
Drehmoment	2,5 - 15 Nm <i>2,5 - 10 Nm</i>	15 - 50 Nm	30 - 100 Nm	700 Nm	1025 Nm	5000 Nm
Planscheiben- durchmesser	250 mm	400 mm	400 mm	920 mm	920 mm	1000 mm
Tischhöhe: niedrig: hoch:	320 mm 800 mm	400 mm 750 mm	400 mm 750 mm	970 mm	895 mm	1444 mm
Achshöhe: niedrig: hoch:	270 mm 750 mm	320 mm 670 mm	320 mm 670 mm	825 mm	736 mm	1275 mm
Innendurchlass	10 mm	60 mm	60 mm	47,5 mm	56 mm	60 mm
großer Innendurchlass		150 mm	150 mm			
Zentrierbohrung	ø 50H7 3mm tief	ø 78H7 3 mm tief (60)	ø 78H7 3 mm tief (60)	ø 64H7 3 mm tief	ø 64H7 3 mm tief	ø 64H7 20 mm tief
( bei D102/150 - D302/150 )		ø154H7 25 mm tief (150)	ø154H7 25 mm tief (150)			
Kippwinkel - Plan- scheibe	135°	135°	135°	135°	135°	135°
Kippbewegung	manuell klemmbar	manuell klemmbar und einrastend	manuell klemmbar und einrastend	motorisch v = 4,4°/sec	motorisch v = 6,3°/sec	hydraulisch
Kippmoment	90Nm	130 Nm	130 Nm	1100 Nm	3000 Nm	31750 Nm
max. Umlauf- niedrig: durchmesser hoch:	450 mm 1340 mm	490 mm 1160 mm	490 mm 1160 mm	1400 mm	1400 mm	2400 mm o.FV 2000 mm m.FV
Stromabnehmer	400 A ( 34V) 80% ED	400 A ( 34V) 80% ED	400 A ( 34V) 80% ED	400 A	800 A	1200 A
Netzspannung	230V / 240V	230V / 240V	230V / 240V	3x400V	3x400V	3x400V
Frequenz	50 / 60Hz	50 / 60Hz	50 / 60Hz	50/Hz	50/Hz	50/Hz
Netzanschlussleitung	3x2,5 mm², 5 m mit Schukostecker	3x2,5 mm², 5 m mit Schukostecker	3x2,5 mm², 5 m mit Schukostecker	5x2,5mm², 5m mit CEE- Stecker 16 A	5x2,5mm², 5m mit CEE- Stecker 16 A	5x4mm², 5m mit CEE-Stecker 32 A
Schnittstelle für exter- ne Bedienung	Fußschalter; Hand- und Fußregler	Fußschalter; Hand- und Fußregler	Fußschalter; Hand- und Fußregler	Fußschalter; Hand- und Fußregler	Fußschalter; Hand- und Fußregler	Fußschalter; Hand- und Fußregler
Drehzahlregelung	1:10	1:100	1:100	1:43,5	1:40	1:550
Endschalter- überlappung 360° + Überlappstrecke	nein	Option	Option	Option	Option	Option
Gewicht TH: niedrig	33 kg	55 kg 65 kg	56 kg 66 kg	420 kg	550 kg	2200 kg



# M'E'R'K'L'E

#### Schweißdrehtische D52 / 25 - D52 / 70 Tischhöhe 320 mm und 800 mm





Abb. G - 1

Technische Daten:	D 52/25	D52/70		
Tragkraft ( vertikal)	0,5 kN	0,5 kN		
Drehzahl	0,25 – 2,5 min-1	0,70 - 9 min-1		
mit Option Tachogenerator				
Drehmoment	2,5 - 15 Nm	2,5 - 10 Nm		
Planscheibendurchmesser	250 mm	250 mm		
Tischhöhe	320 mm 800 mm	320 mm 800 mm		
Achshöhe	270 mm 750 mm	270 mm 750 mm		
Innendurchlass	10 mm	10 mm		
Zentrierbohrung	ø 50H7 3mm tief	ø 50H7 3mm tief		
Kippwinkel - Planscheibe	135°	135°		
Kippbewegung	manuell klemmbar	manuell klemmbar		
Kippmoment	90Nm	90 Nm		
max. Umlauf- niedrig: durchmesser hoch:	450 mm 1340 mm	450 mm 1340 mm		
Stromabnehmer	400A ( 34V) 80% ED			
Netzspannung	230V / 240V	230V / 240V		
Frequenz	50 / 60Hz	50 / 60Hz		
Netzanschlussleitung	3x2,5 mm2, 5 m mit Schukostecker	3x2,5 mm2, 5 m mit Schukostecker		
Schnittstelle für externe Bedienung	Fußschalter Hand- und Fußregler	Fußschalter Hand- und Fußregler		
Drehzahlregelung	1:10	1:10		
bei Option Tachogenerator				
Endschalterüberlappung 360° + Überlappstrecke	nein	nein		
Gewicht	33 kg 44 kg	33 kg 44 kg		

Bei der Baureihe D 52/25 und D 52/70 handelt es sich um Drehtische für das Elektroden-, MIG-MAG-TIG- und Plasmaschweißen sowie für das Plasmaschneiden.

Die beiden Geräte unterscheiden sich ausschließlich im Drehzahlbereich (siehe technische Daten).

Die Planscheibe hat einen Durchmesser von 250 mm und kann im Schwenkbereich von 135° jede Position einnehmen.

Serienmäßig ist eine 10 mm Durchgangsbohrung mit einem R ¼" Gewinde vorhanden. Durch die Bohrung (Mediendurchlass) kann ein Spannwerkzeug mit Druckluft oder Kühlflüssigkeit versorgt oder Formiergas dem Werkstück zugeführt werden. Die Zentrierung hat einen Durchmesser von 50 mm.

Die Drehzahl ist stufenlos einstellbar. Der Antrieb erfolgt über einen 24 V Gleichstrommotor mit Schneckengetriebe.

Die Steuerelektronik ist in einem geschlossenen Gehäuse montiert. Die Bedienungselemente sind auf der Frontplatte übersichtlich angeordnet.

Der Drehzahlregler wird über einen Transformator galvanisch vom Netz getrennt und mit 42 V Spannung versorgt. Die Motorspannung beträgt 24 V.

Der Stromabnehmer ist isoliert aufgebaut und mit max. 400 A/34 V bei 80% Einschaltdauer belastbar.

#### Bedienungselemente Funktionen

Hauptschalter: Steuerung ein/aus Tastschalter: Drehen ein/aus Schalter: Drehen links/rechts

Potentiometer: Drehzahl
Kodierschalter: 2-Takt/4-Takt
Steckdose (10-polig): Fußschalter,

Fernschalter oder Fernregler

Steckdose (3-polig): Handregler

Drehtisch D52/25-320 (Tischhöhe 320 mm) Art. Nr. 117.406

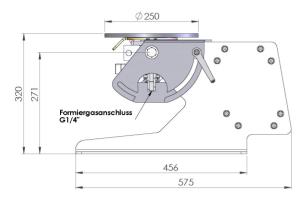
Drehtisch D52/25-800 (Tischhöhe 800 mm) Art. Nr. 117.410

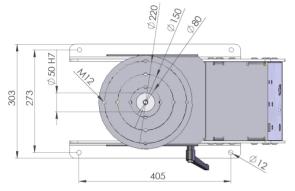
Drehtisch D52/70-320 (Tischhöhe 320 mm) Art. Nr. 117.408

Drehtisch D52/70-800 (Tischhöhe 800 mm) Art. Nr. 117.412

#### Schweißdrehtische D52/25 - D52/70 Tischhöhe 320 mm und 800 mm

#### Maßblatt D52 / 25 - 320 mm D52 / 70 - 320 mm





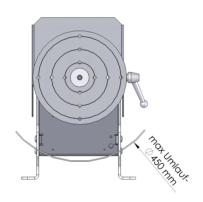
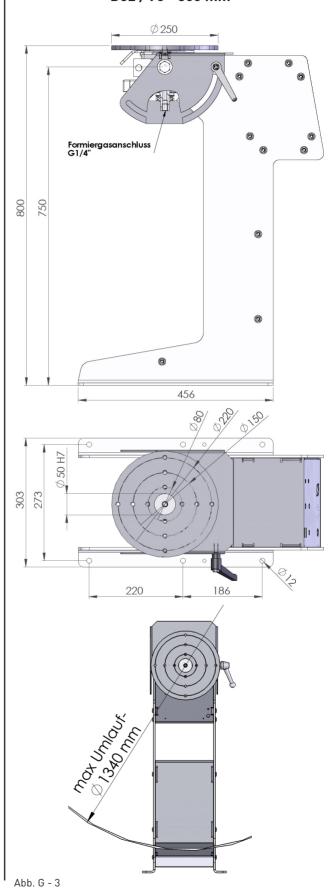


Abb. G - 2

Maßblatt D52 / 25 - 800 mm D52 / 70 - 800 mm

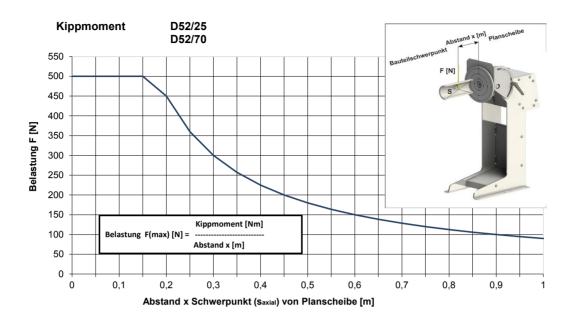


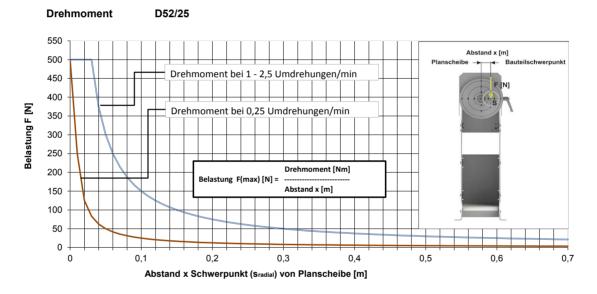


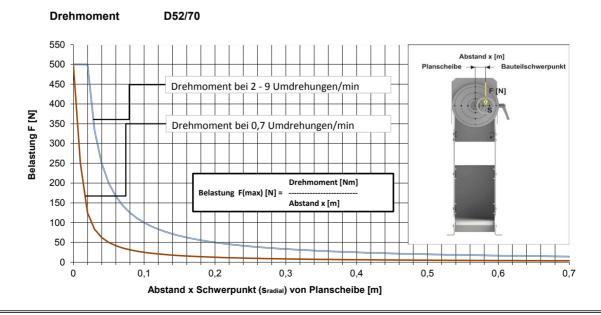


#### Schweißdrehtische D52/25 - D52/70 Tischhöhe 320 mm und 800 mm









Tachnicaha



#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 400 mm





D 102/40 /00

D 202/40 400

Technische Daten:	D 102/60-400 D 102/150-400	D 302/60-400 D 302/150-400		
Tragkraft ( vertikal)	100 kg/1,0 kN	100 kg/1,0 kN		
Drehzahl	0,1 - 10 min-1	0,05 - 5 min-1		
Drehmoment	15 - 50 Nm	30 - 100 Nm		
Planscheiben- durchmesser	400 mm	400 mm		
Nut - Planscheibe (nur bei Innen- durchlass 60 mm)	14 mm für M12	14 mm für M12		
Tischhöhe	400 mm	400 mm		
Achshöhe	320 mm	320 mm		
Innendurchlass	60 mm 150 mm	60 mm 150 mm		
Zentrierbohrung	ø 78H7 3mm tief (60) ø 154H7 25mm tief (150)	ø 78H7 3mm tief (60) ø 154H7 25mm tief (150)		
Kippwinkel - Planscheibe	135°	135°		
Kippbewegung	manuell klemmbar undeinrastend	manuell klemmbar undeinrastend		
Kippmoment	130 Nm	130 Nm		
max. Umlauf - ø	490 mm	490 mm		
Stromabnehmer	400A (34V) 80% ED	400A (34V) 80% ED		
Netzspannung	230V / 240V	230V / 240V		
Frequenz	50 / 60Hz	50 / 60Hz		
Netzanschluss- leitung	3x2,5 mm2, 5 m mit Schukostecker	3x2,5 mm2, 5 m mit Schukostecker		
Schnittstelle für externe Bedienung	Fußschalter Hand- und Fußregler	Fußschalter Hand- und Fußregler		
Drehzahlregelung	1:100	1:100		
Endschalter- überlappung 360° + Überlappstrecke	Option	Option		
Gewicht	55 kg	56 kg		

Bei den Bauserien **Typ D 102 und D 302** handelt es sich um Drehtische für das Elektroden-, MIG-MAG-, TIG- und Plasmaschweißen sowie für das Plasmaschneiden. Die beiden Geräte unterscheiden sich im Belastungs- und Drehzahlbereich (siehe technische Daten).

Die Planscheibe hat einen Durchmesser von 400 mm und ist über einen Hebel festklemmbar. Der Schwenkbereich beträgt 135°.

Serienmäßig ist ein 60 mm Innendurchlass vorhanden. Die Zentrierung hat einen Durchmesser von 78 mm. Der Drehtisch D302 ist auch mit einem Innendurchlass von 150 mm (Zentrierung 154 mm) lieferbar. Der Innendurchlass (Mediendurchlass) ist für die Zuführung von Druckluft, Formiergas oder Kühlflüssigkeit für die Werkzeugaufnahme und das Werkzeug vorgesehen. Des Weiteren können lange Rohr- und Rundteile durchgeschoben werden.

Die Drehzahl ist stufenlos einstellbar. Der Antrieb erfolgt über einen Gleichstrommotor mit Schneckengetriebe. Die Drehtische sind serienmäßig mit einem Tachogenerator ausgestattet, der auch bei ungleichmäßiger Belastung eine konstante Drehzahl garantiert.

Die Steuerelektronik ist in einem geschlossenen Gehäuse montiert. Die Bedienungselemente sind auf der Frontplatte übersichtlich angeordnet.

Der Drehzahlregler wird über einen Transformator galvanisch vom Netz getrennt und mit 42 V Spannung versorgt. Die Motorspannung beträgt 24 V.

Der Stromabnehmer ist isoliert aufgebaut und mit max. 400 A/34 V bei 80% Einschaltdauer belastbar.

#### Innendurchlass von 60 mm:

Drehtisch D 102/60-400 (Tischhöhe 400 mm) Art. Nr. 117.766

Drehtisch D 302/60-400 (Tischhöhe 400 mm) Art. Nr. 117.768

#### Innendurchlass von 150 mm:

Drehtisch D 102/150-400 (Tischhöhe 400 mm) Art. Nr. 117.770

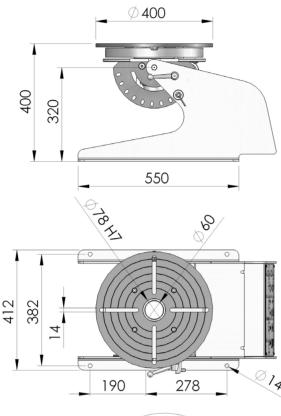
Drehtisch D 302/150-400 (Tischhöhe 400 mm) Art. Nr. 117.772



#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 400 mm



#### Maßblatt D 102/302 - 60



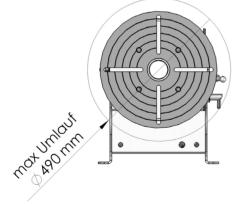


Abb. G - 6

#### Zusatzausrüstung

Option: Endschalterüberlappeinrichtung

Vorteil dieser Einrichtung ist, dass im Automatik-Betrieb die Planscheibe von der Überlapp - Position in die 360°-Stellung zurückläuft.

#### Endschalterüberlappeinrichtung:

- für Drehtische mit Durchlass 60 mm Art. Nr. 116.912

- für Drehtische mit Durchlass 150 mm Art. Nr. 130.912

Option D102 / D302: Wahlweiser linker & rechter Programmablauf Art.Nr. 141.798

#### Bedienungselemente und Funktionen

Steuerung ein/aus Hauptschalter: Steuerung ein/aus Kontrolllampe:

Potentiometer: Drehzahl

Schalter: Planscheibe links/rechts

> Fußschalter ein/aus Fußregler ein/aus

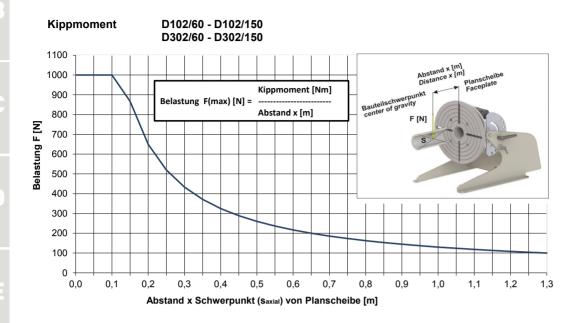
Steckdose (10-polig): Fußschalter

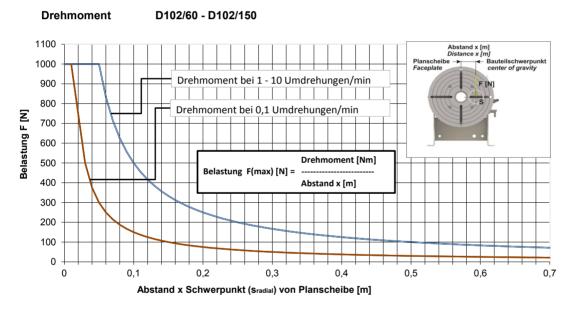
Fernregler

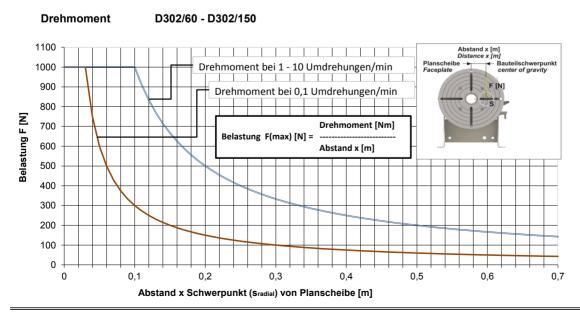


#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 400 mm













#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 750 mm





Technische Daten:	D 102/60-750 D 102/150-750	D 302/60-750 D 302/150-750	
Tragkraft ( vertikal)	100 kg/1,0 kN	100 kg/1,0 kN	
Drehzahl	0,1 - 10 min <sup>-1</sup>	0,05 - 5 min <sup>-1</sup>	
Drehmoment	15 - 50 Nm	30 - 100 Nm	
Planscheiben- durchmesser	400 mm	400 mm	
Nut - Planscheibe (nur bei Innen- durchlass 60 mm)	14 mm für M12	14 mm für M12	
Tischhöhe	750 mm	750 mm	
Achshöhe	670 mm	670 mm	
Innendurchlass	60 mm 150 mm	60 mm 150 mm	
Zentrierbohrung	ø 78H7 3mm tief (60) ø 154H7 25mm tief (150)	ø 78H7 3mm tief (60) ø 154H7 25mm tief (150)	
Kippwinkel Planscheibe	135°	135°	
Kippbewegung	manuell klemmbar u.einrastend	manuell klemmbar u.einrastend	
Kippmoment	130 Nm	130 Nm	
max Umlauf - ø	1160 mm	1160 mm	
Stromabnehmer	400A ( 34V) 80% ED	400A ( 34V) 80% ED	
Netzspannung	230V / 240V	230V / 240V	
Frequenz	50 / 60Hz	50 / 60Hz	
Netzanschluss- leitung	3x2,5 mm², 5 m mit Schukostecker	3x2,5 mm², 5 m mit Schukostecker	
Schnittstelle für externe Bedienung	Fußschalter Hand- und Fußregler	Fußschalter Hand- und Fußregler	
Drehzahlregelung	1:100	1:100	
Endschalter- überlappung 360° + Option C		Option	
Gewicht	65 kg	66 kg	

Bei den Bauserien Typ D 102 und D 302 handelt es sich um Drehtische für das Elektroden-, MIG/MAG-, TIG- und Plasmaschweißen sowie für das Plasmaschneiden. Die beiden Geräte unterscheiden sich im Belastungs-und Drehzahlbereich (siehe technische Daten).

Die Planscheibe hat einen Durchmesser von 400 mm und ist über einen Hebel festklemmbar. Der Schwenkbereich beträgt 135°.

Serienmäßig ist ein 60 mm Innendurchlass vorhanden. Die Zentrierung hat einen Durchmesser von 78 mm. Der Drehtisch D302 ist auch mit einem Innendurchlass von 150 mm, (Zentrierung 154 mm) lieferbar. Der Innendurchlass (Mediendurchlass) ist für die Zuführung von Druckluft, Formiergas oder Kühlflüssigkeit für die Werkzeugaufnahme und das Werkzeug vorgesehen. Des Weiteren können lange Rohr- und Rundteile durchgeschoben werden.

Die Drehzahl ist stufenlos einstellbar. Der Antrieb erfolgt über einen Gleichstrommotor mit Schneckengetriebe. Die Drehtische sind serienmäßig mit einem Tachogenerator ausgestattet, der auch bei ungleichmäßiger Belastung eine konstante Drehzahl garantiert.

Die Steuerelektronik ist in einem geschlossenen Gehäuse montiert. Die Bedienungselemente sind auf der Frontplatte übersichtlich angeordnet.

Der Drehzahlregler wird über einen Transformator galvanisch vom Netz getrennt und mit 42 V Spannung versorgt. Die Motorspannung beträgt 24 V.

Der Stromabnehmer ist isoliert aufgebaut und mit max. 400 A/34 V bei 80% Einschaltdauer belastbar.

#### Innendurchlass von 60 mm:

Drehtisch D 102/60-750 (Tischhöhe 750 mm) Art. Nr. 116.738

Drehtisch D 302/60-750 (Tischhöhe 750 mm) Art. Nr. 116.746

#### Innendurchlass von 150 mm:

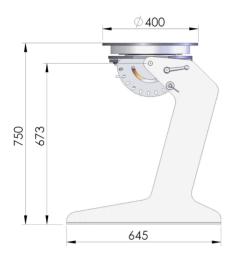
Drehtisch D 102/150-750 (Tischhöhe 750 mm) Art. Nr. 116.734

Drehtisch D 302/150-750 (Tischhöhe 750 mm) Art. Nr. 116.742

#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 750 mm



#### Maßblatt D 302 - 150



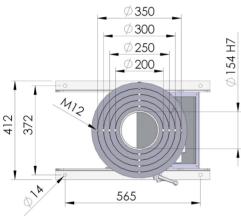




Abb. G - 9

#### Zusatzausrüstung

Option: Endschalterüberlappeinrichtung

Vorteil dieser Einrichtung ist, dass im Automatik-Betrieb die Planscheibe von der Überlapp - Position in die 360°-Stellung zurückläuft

#### Endschalterüberlappeinrichtung:

- für Drehtische mit Durchlass 60 mm Art. Nr. 116.912
- für Drehtische mit Durchlass 150 mm Art. Nr. 130.912

Option D102 / D302: Wahlweiser linker & rechter Programmablauf Art.Nr. 141.798

#### Bedienungselemente und Funktionen

Hauptschalter: Steuerung ein/aus Kontrolllampe: Steuerung ein/aus

Potentiometer: Drehzahl

Schalter: Planscheibe links/rechts

Fußschalter ein/aus Fußregler ein/aus

Steckdose (10-polig): Fußschalter

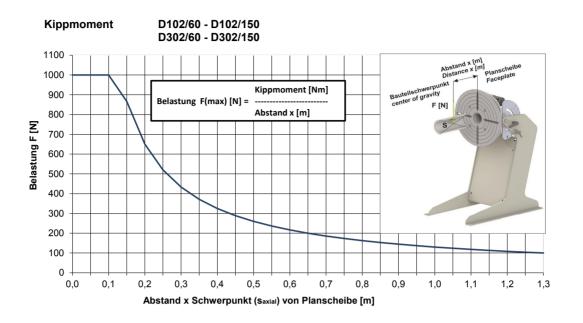
Fernregler

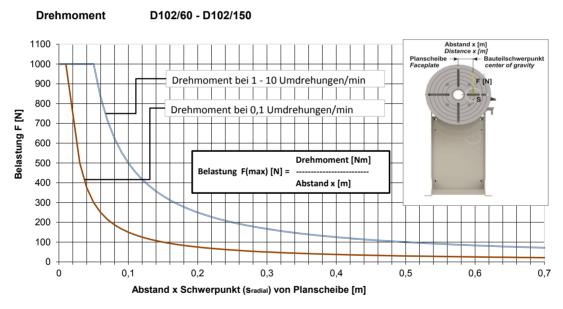


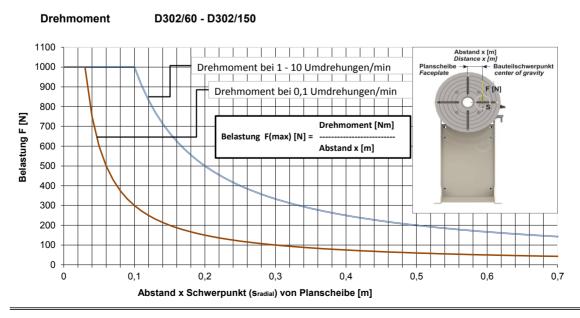


#### Schweißdrehtische D102 / D302 Tischhöhe: 750 mm









#### Schweißdrehtische D653 / D1003























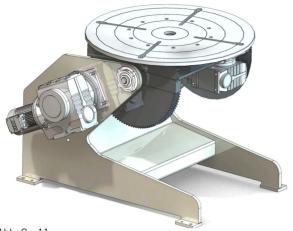


Abb. G - 11

Die Drehtische, Typ D 653 und Typ D 1003 sind für das Elektroden-, MIG/MAG-, TIG-, Plasmaschweißen und das Plasmaschneiden einsetzbar.

Die Planscheibe hat einen Durchmesser von 920 mm und kann mit einem Schneckengetriebemotor mit Bremse von der waagrechten Stellung, über einen Endschalter begrenzt, in den senkrechten Schwenkbereich gekippt werden.

Der Innendurchlass (Mediendurchlass) hat einen Durchmesser von 47,5 mm (D653) und 56 mm (D1003). Die Zentrierbohrung ist 64 mm und dient zum zentrischen Aufspannen von Werkstücken und Werkstückaufnahmen. Auf diese Weise können auch Rohre und Rundteile durch die Planscheibe geschoben werden. Vorteilhaft ist der Durchlass mit Zentrierbohrung für die Befestigung von Aufnahmewerkzeugen und Werkstücken, die mit Strom, Kühlflüssigkeit, Luft oder Formiergas versorgt werden.

Die Drehzahl der Planscheibe ist stufenlos einstellbar. Der Stromabnehmer ist isoliert aufgebaut und mit 400 A bzw. 800 A belastbar.

Die Steuerelektronik ist in einem Schaltschrank am Drehtischgestell kompakt untergebracht. Der Drehstrommotor ist über eine Frequenzregeltechnik konstant 1:43.5 bzw. 1:40 regelbar.

Die Funktionen - ein - aus - links - recht - NotAus sind getrennt am Drehtisch und extern fernbedienbar.

#### Drehtisch Typ D 653

OHNE Endschalterüberlappeinrichtung

Art. Nr. 121.070

#### Drehtisch Typ D 1003

OHNE Endschalterüberlappeinrichtung

Art. Nr. 119.142

#### Endschalterüberlappeinrichtung

Vorteil dieser Einrichtung ist, dass im Automatik-Betrieb die Planscheibe von der Überlapp - Position in die 360°-Stellung zurückläuft.

#### Drehtisch Typ D 653

MIT Endschalterüberlappeinrichtung

Art. Nr. 121.071

#### Drehtisch Typ D 1003

MIT Endschalterüberlappeinrichtung

Art. Nr. 119.143

Gewicht

#### Option D653 / D1003:

Wahlweiser linker & rechter Programmablauf Art.Nr. 141.799

	1		
Technische Daten:	D 653	D 1003	
Artikelnummer	121.070	119.142	
Tragkraft (vertikal)	650 kg / 6,5 kN	1000 kg / 10kN	
Drehzahl	0,075 - 3,26 min <sup>-1</sup>	0,027 - 1,2 min <sup>-1</sup>	
Drehmoment	700 Nm	1025 Nm	
Planscheiben- durchmesser	920 mm	920 mm	
Nut - Planscheibe	18 mm für M16	18 mm für M16	
Tischhöhe	970 mm	994 mm	
Achshöhe	825 mm	835 mm	
Innendurchlass	47,5 mm	56 mm	
Zentrierbohrung	ø 64 H7 3mm tief	ø 64 H7 3mm tief	
Kippwinkel Planscheibe	135°	135°	
Kippbewegung	motorisch	motorisch	
Kippmoment	1100 Nm	3000 Nm	
Kipp- geschwindigkeit	4,4 °/sec	6,3 °/sec	
max. Umlauf - ø	1400 mm	1400 mm	
Stromabnehmer	400 A	800 A	
Netzspannung	3 x 400 V	3 x 400 V	
Frequenz	50 / 60Hz	50 / 60Hz	
Netzanschluss- leitung	5x2,5 mm², 5 m mit CEE-Stecker	5x2,5 mm², 5 m mit CEE-Stecker	
Schnittstelle für externe Bedienung	Fußschalter Hand- und Fußregler	Fußschalter Hand- und Fußregler	
Drehzahlregelung	1:43,5	1:40	
Endschalter- überlappung 360° + Überlappstrecke	Option	Option	

420 kg

550 kg

# 

980

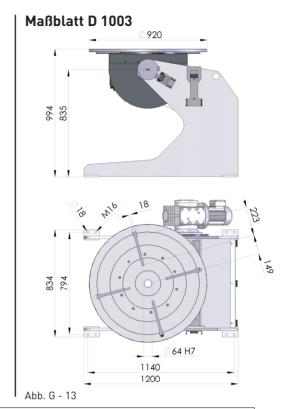
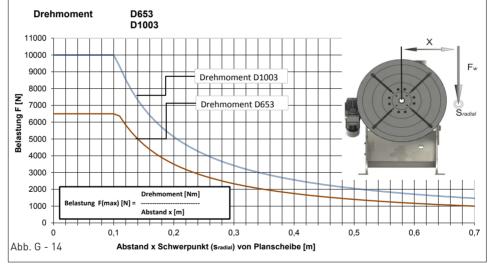
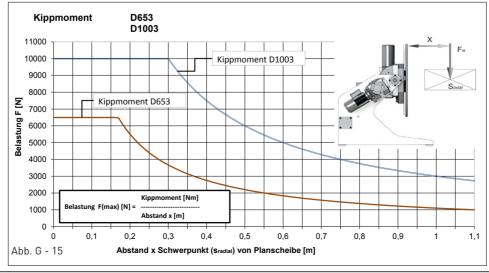


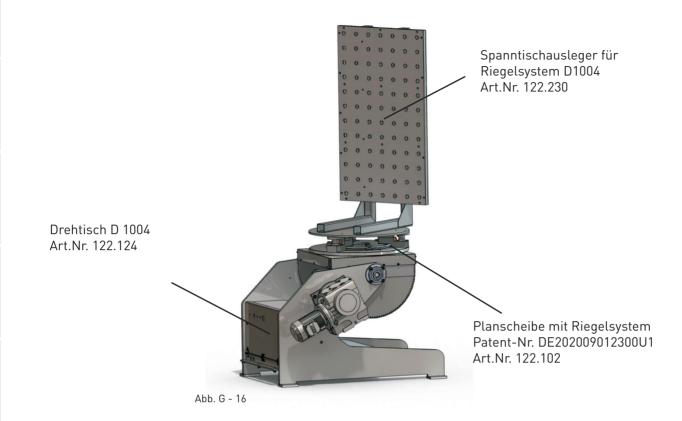
Abb. G - 12





#### Riegelsystem für die Schweißdrehtische D653 / D1003

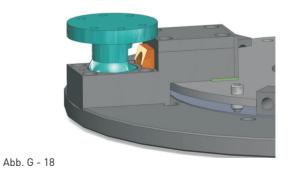




Neu in der Bauserie Typ D653 / D1003 ist eine wechselbare Planscheibe, über unser Riegelsystem. Mit diesem Riegelsystem lässt sich die Arretierung der Planscheibe schnell lösen und damit auch austauschen. Damit können dem Drehtisch außer Schweißaufgaben auch Heft- und Montagearbeiten zugeordnet werden.



Abb. G - 17



G-14

#### Schweißdrehtisch D5002





Abb. G - 19

Baucaria / Turn	DEODS
Bauserie / Typ:	D5002
Technische Daten:	50001 /5011
Tragkraft (vertikal)	5000 kg / 50 kN
Drehzahl	0,002 - 1,1 min-1
Drehmoment	5000 Nm
Planscheiben- durchmesser	1000 mm
Nut - Planscheibe	18 mm für M16
Tischhöhe	1444 mm
Achshöhe	1275 mm
Innendurchlass	60 mm
Zentrierbohrung	ø 64H7 20 mm tief
Kippwinkel - Planscheibe	135°
Kippbewegung	hydraulisch
Kippmoment	31750 Nm
max. Umlauf - ø (ohne Fußverlängerung)	2400 mm
max. Umlauf - ø (mit Fußverlängerung)	2000 mm
Stromabnehmer	1200 A
Netzspannung	3x400V
Frequenz	50/Hz
Netzanschlussleitung	5x4mm², 5m mit CEE-Stecker 32 A
Schnittstelle für externe Bedienung	Fußschalter; Hand- und Fußregler
Drehzahlregelung	1:550
Endschalter- überlappung 360° + Über- lappstrecke	Option
Gewicht	ca. 2200 kg

Der Drehtisch, Typ D5002 ist für das Elektroden-, MIG/MAG-, TIG-, Plasmaschweißen und das Plasmaschneiden einsetzbar.

Die Planscheibe hat einen Durchmesser von 1000mm und kann hydraulisch von der waagrechten Stellung in den senkrechten Schwenkbereich gekippt werden.

Der Innendurchlass (Mediendurchlass) hat einen Durchmesser von 60 mm. Die Zentrierbohrung ist 64 mm und dient zum zentrischen Aufspannen von Werkstücken und Werkstückaufnahmen, die mit Strom, Kühlflüssigkeit, Luft oder Formiergas versorgt werden können.

Die Drehzahl der Planscheibe ist stufenlos einstellbar. Der Stromabnehmer ist isoliert aufgebaut und mit 1200 A belastbar.

Die Steuerelektronik ist in einem Schaltschrank am Drehtischgestell kompakt untergebracht. Der Servomotor ist über eine Frequenzregeltechnik konstant 1:550 regelbar.

Die Funktionen - Drehen - links / rechts

-Kippen - auf / ab

-NotAus

werden über eine Fernbedienung geregelt.

Drehtisch Typ D5002 (ohne Endschalterüberlappeinrichtung) Art. Nr. 137.748

**Drehtisch Typ D5002** (mit Endschalterüberlappeinrichtung) Art. Nr. 137.749

#### Endschalterüberlappeinrichtung:

Vorteil dieser Einrichtung ist, dass im Automatik-Betrieb die Planscheibe von der Überlapp - Position in die 360°-Stellung zurückläuft.

Option: Fußverlängerung



Fußverlängerung D 5002

Art. Nr. 133.530

Schweißdrehtische D5002



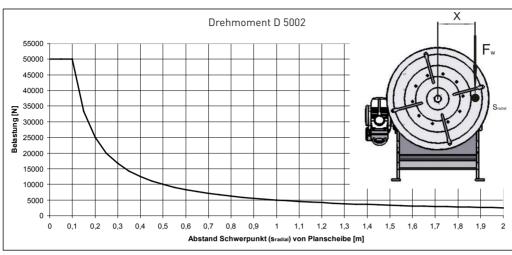


Abb. G - 20

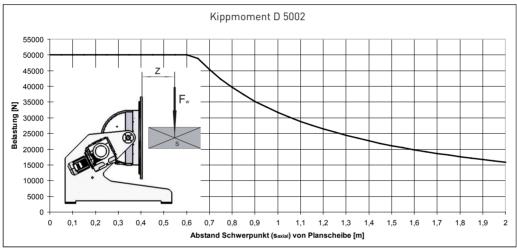
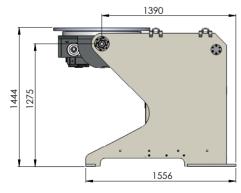


Abb. G - 21

Drehtisch D 5002



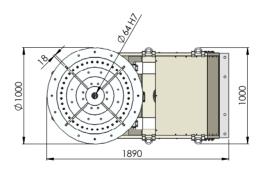
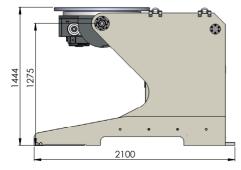
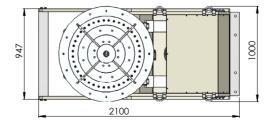


Abb. G - 22

Drehtisch D 5002 mit Fußverlängerung







#### **Drei-Backen-Spannfutter Typ ME-DBS**

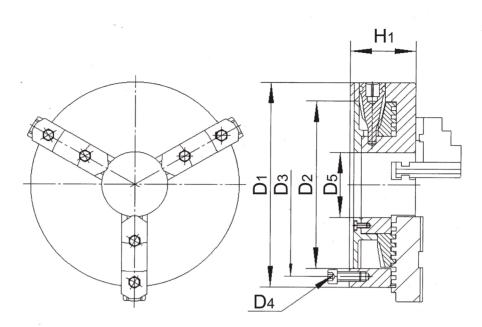


Abb. G - 24

Abmessungen:		ME-DBS-125	ME-DBS-160	ME-DBS-200	ME-DBS-250	ME-DBS-315	ME-DBS-400
D1 (mm)		125	160	200	250	315	400
D2 (mm)		95	130	165	206	260	340
D3 (mm)		108	142	180	226	285	368
D4		3 x M8	3 x M8	3 x M10	3 x M12	3 x M16	3 x M16
D5 (mm)		30	45	65	80	100	130
H1 (mm)		78	95	109	120	154	202
Werkstück-ø (mm)	min	3	4	4	6	8	14
	max	135	175	230	290	360	460
Durchlass (mm)		30	40	65	80	100	138
Gewicht (kg)		4,6	9	15,3	26,5	42,7	71
Artikel-Nr.:		113.050	113.052	113.054	113.056	113.058	113.060
Pr. Gr.:		05	05	05	05	05	05

Alle Spannfutter haben zylindrische Zentrieraufnahmen nach DIN 6350. Im Lieferumfang ist jeweils ein Satz mit nach außen gestuften Backen und ein Satz mit nach innen gestuften Backen enthalten.

Zur Montage der Spannfutter auf der Planscheibe ist ein Montageflansch notwenig.

#### Auswahl Montageflansch:

Kombination: Drehtisch - Spannfutter

Spannfutter:	ME-DBS-125	ME-DBS-160	ME-DBS-200	ME-DBS-250	ME-DBS-315	ME-DBS-400
für D 52	117.028	117.038	-	-	-	-
für D 101-301/60 für D 102-302/60	-	129.212	117.074	117.076	-	-
für D 101-301/150 für D 102-302/150	-	129.214	117.082	117.084	-	-
für D 653 für D 1003 dür D 5001	-	-	-	-	125.184	125.610

G-17 Technische Änderungen vorbehalten